



ATTENTION RESIDENTS OF PORT ISABEL

IMPORTANT INFORMATION CONCERNING YOUR BRUSH / BULKY ITEM SERVICE

Twice per month, (see schedule below), you will receive a brush /bulky item pick-up for a total of 24 collections per year. Please keep brush free of debris listed below under items not collected. Keep brush in a separate pile from bulky items (see below).

Note: Brush must not exceed 8 feet in length



ACCEPTABLE & UNACCEPTABLE ITEMS

Brush Acceptable Items	Bulky Items Acceptable Items	Items Not Collected Under Brush/Bulky Service	
Tree Limbs Shrubs Grass (must be bagged) Leaves (must be bagged)	Furniture Sofa Table Chairs Mattress Washer / Dryer Water heater Stove	Tires Construction material Demolition Roof shingles Corrugated metal Sheet rock Concrete / asphalt Lumber Cardboard boxes	Liquids Hazardous materials Block / brick Dirt Car parts Household garbage Batteries Items containing Freon
IMPORTANT NOTE: Items containing Freon such as refrigerators, freezers, or a/c units must have the Freon removed by an authorized facility and be labeled with a decal from that facility indicating that it has been removed.		Or any items not listed as acceptable under brush / bulky items. Contact Allied Waste Customers Service for all disposal needs.	

BRUSH/BULKY ITEM COLLECTION SCHEDULE

2012		
Jan 2 - Jan 6	Apr 30 - May 4	Sep 3 - Sep 7
Jan 16 - Jan 20	May 14 - May 18	Sep 17 - Sep 21
Jan 30 - Feb 3	Jun 4 - June 8	Oct 1 - Oct 5
Feb 13 - Feb 17	June 18 - June 22	Oct 15 - Oct 19
Mar 5 - Mar 9	Jul 2 - July 6	Nov 5 - Nov 9
Mar 19 - Mar 23	Jul 16 - July 20	Nov 19 - Nov 23
Apr 2 - Apr 6	Aug 6 - Aug 10	Dec 3 - Dec 7
Apr 16 - Apr 20	Aug 20 - Aug 24	Dec 17 - Dec 21
Important Note: Please be sure to have your brush/bulky items at the curb, ready for pick-up immediately prior to your scheduled week. Truck will only make one pass and cannot return for late set outs.		

IMPORTANT SERVICE GUIDELINES

Please do not place items within 6 feet of any obstacles such as gas or water meters, telephone service boxes, overhead wires of any kind, parked cars, building overhangs, etc... In order to help achieve recycling goals please place your brush and bulky items in separate piles.

We greatly appreciate your cooperation in helping us keep Port Isabel as beautiful as it can be! If you have any questions or service concerns please contact Allied Waste customer service at 800-423-7316.



ATENCIÓN RESIDENTES DE PORT ISABEL

INFORMACION IMPORTANTE SOBRE LA RECOLECCION DE RAMA SERVICIO DE RAMA/MATERIALES BULTOSOS

Dos veces al mes (vea grafica de abajo) recibira recoleccion de rama/materiales bultosos (24 recolecciones al año) Favor de mantener la rama libre de materiales como llantas, desperdicios de construccion, metal, plastico, muebles, electrodomesticos, llantas, ladrillos, piedras, etc. Favor de mantener en tramos no mas grandes de 8 pies de largo. (favor de no depositar rama en los callejones, solamente se recogera frente a su casa).

ARTICULOS ACEPTABLES Y NO ACEPTABLES



Rama Articulos Aceptables	Articulos bultosos Articulos Aceptables	Articulos que no se levantarán Bajo el servicio de "Rama / Articulos Bultosos"	
Rama de arbol Arbustos Zacate (en bolsado) Hojas de vegetales (en bolsado)	Muebles Sofas Mesas Sillas Colchones Lavadoras / Secadoras Calentadores de agua Estufas	Llantas Mater. de Construccion Demoliciones Tejas de techos Metal corrugado Sheet rock/lam. de yeso Concreto / asfalto Madera Cajas de carton	Liquidos Materiales peligrosos Block y ladrillo Tierra Partes de Autos- Basura Casera- Baterias
NOTA IMPORTANTE: Articulos que contengan Freon, como refrigeradores, congeladores o unidades de A/C deberan de retirar el Freon por medio de una Compañía autorizada y deberan portar una etiqueta del mismo, indicando que el Freon ha sido retirado.		Para preguntas acerca de la recoleccion especial de articulos inaceptables, favor de contactar al Departamento de Servicio al Cliente de Allied Waste, tambien para toda necesidad de disposicion de cualquier tipo de basura.	

Itinerario de recoleccion de Rama / Materiales Bultosos

2012

Enero 2 - Enero 6	Abr 30 - May 4	Sep 3 - Sep 7
Enero 16 - Enero 20	May 14 - May 18	Sep 17 - Sep 21
Enero 30 - Feb 3	Junio 4 - Junio 8	Oct 1 - Oct 5
Feb 13 - Feb 17	Junio 18 - Junio 22	Oct 15 - Oct 19
Mzo 5 - Mzo 9	Julio 2 - Julio 6	Nov 5 - Nov 9
Mzo 19 - Mzo 23	Julio 16 - Julio 20	Nov 19 - Nov 23
Abr 2 - Abr 6	Ag 6 - Ag 10	Dic 3 - Dic 7
Abr 16 - Abr 20	Ag 20 - Ag 24	Dic 17 - Dic 21
Nota Importante: Asegurese de tener su "Rama / Materiales bultosos en la banqueta lista para ser levantada, antes de la semana que le toca servicio. El camion solo pasara una vez y no regresara para lo que se retrase.		

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Favor de no poner la rama a menos de 6 pies de cualquier obstaculo, como medidores de gas o agua, cajas de utilidades, vehiculos estacionados, etc. Pongan su rama limpia y materiales bultosos en la banqueta antes del primer dia de su semana de recoleccion. Para ayudar a la ciudad a obtener sus metas de reciclaje, favor de segregar su rama limpia y sus materiales bultosos.

Agredecemos su cooperacion en ayudandonos a mantener la Ciudad de Port Isabel tan bello posible! Si tiene alguna pregunta, favor de llamar a nuestro departamento de atencion al cliente al **800-423-7316**.
GRACIAS!



IMPORTANT INFORMATION AVISO IMPORTANTE



Dear Customer / *Estimados Clientes,*

Following is important information concerning proper use of your cart and/or your service schedule. ***La siguiente informacion es muy importante acerca del apropiado uso de su carretilla y de su horario de servicio.***

Your 96-gallon Allied Waste cart is constructed of heavy-duty injection molded plastic to provide years of reliable service. To clean your cart, simply rinse with water from time to time. Use of tightly tied plastic bag liners is recommended to help maintain the cleanliness of your cart as well as to eliminate potential insect infestation. ***Su carretilla de Allied Waste esta construida con un material de carga pesada de inyeccion moldeado de plastico para proveer años de servicio. Para la limpieza de su carretilla, simplemente enjuague con agua de vez en cuando. El uso de un forro plastico o el poner la basura en bolsas plasticas debidamente amarradas antes de poner la basura en el contenedor es altamente recomendado para ayudar a mantener el contenedor limpio al igual que prevenir la infestacion de insectos.***

SAFETY – Never place paints, solvents, flammable liquids, hot ashes, dead animals, oils, liquids, tires, batteries, or medical waste including needles, in your cart. Do not allow children to play on or around the cart. ***SEGURIDAD – Nunca coloque pinturas, solventes, liquidos inflamables, cenizas calientes, animales muertos, aceites, liquidos, llantas, baterias, o desperdicios medicos como agujas usadas en su carretilla. Nunca se sienta, suba o se pare en su carretilla. No permita que los ninos se acerquen o juegen con la carretilla.***

Your cart should be placed within 5 feet of the curb the night before collection (please place at service location indicated below). The handle of the cart should be positioned away from the street. If your cart is marked with arrows, the arrows should point towards the street. Do not place your cart near obstructions such as mailboxes, fire hydrants, utility poles, parked cars, gas meters, water meters, etc. To maximize the capacity of your cart be sure to crush items such as boxes, plastic jugs, etc. ***Su carretilla Allied Waste debera ser puesta a cinco pies de la banqueta la noche antes de la recoleccion. El mango de la carretilla debera estar en la calle. Si su carretilla esta marcada con flechas , las flechas deberan apuntar hacia la calle. No coloque su carretilla cerca de una obstruccion como el buzón de correo, llaves o tomas de agua, postes de utilidades, carros estacionados, medidores de gas, o medidores de agua. Para maximisar la capacidad de su carretilla, puede triturar materiales como cajas de carton, contenedores plasticos, etc.***

Please be aware that all trash must be placed inside the 96 gallon cart to be collected. *Todo la basura tiene que ser puesta adentro de su contenedor.*

***You will receive twice per week service as follows:
Sus días de servicio, dos por semana son los siguientes:***

Monday / Thursday

/

Lunes / Jueves

A second cart can be obtained for an additional fee by contacting Allied Waste customer service department at: 1-800-423-7316. ***Una segunda carretilla se puede obtener por un precio adicional, hablando a las oficinas de Allied Waste al tel: 1-800-423-7316***

If you have any questions please contact the Allied Waste customer service department at: 1-800-423-7316 / ***Si usted tiene preguntas del servicio por favor llame a Allied Waste departamento de atencion al cliente al tel: 1-800-423-7316.***